



# Gemeinde Flattach

A-9831 Flattach 73 . Mölltal . Kärnten  
Bezirk Spittal a. d. Drau  
Tel.: 04785 205 - Fax: 04785 205-20  
[flattach@ktn.gde.at](mailto:flattach@ktn.gde.at) [www.flattach.gv.at](http://www.flattach.gv.at)

-Amtliche Mitteilung-

-An einen Haushalt-

-Zugestellt durch Post.at-

September 2019

## INHALT

Veranstaltungen  
Kleinstkindbetreuung  
Freiwillige Feuerwehr  
Flattach-Fragant  
Flattacher Sommercamp  
Schwimmabzeichen  
Ministranten  
Neue Öffnungszeiten  
Pizzeria Mamma Mia  
Tourismusbüro Flattach  
Einweihung Bildstöckl  
Sanierung  
Gemeindestraßen  
Raggabach  
Besuch unserer  
Nachbargemeinde  
Anzeigen  
Hochzeiten und Geburten  
Tag der offenen Kellertür  
Rückenfit mit  
Pilatesübungen  
Bewegungszentrum  
Obervellach  
Mölltaler  
Geschichtenfestival  
Schreibwerkstatt  
Musikschuleinschreibung  
Kursangebot Rotes Kreuz  
Zivilschutz-Probealarm  
Aktuelle Termine

## Schulobst Aktion

Wie bereits in den vergangenen Jahren wird es auch im Schuljahr 2019/2020 in der Volksschule und im Kindergarten Flattach wieder eine Schulobst Aktion geben. Einmal wöchentlich wird uns regionales und saisonales Obst und Gemüse geliefert. Unterstützt und gefördert wird diese Aktion von der EU, dem Land Kärnten und den Gemeinden. Es ergibt sich für die Gemeinde dabei ein Kostenanteil von € 3,60 pro Jahr und Kind. Da sich diese Aktion bei den Kindern einer großen Beliebtheit erfreut, unterstützen wir diese natürlich wieder sehr, sehr gerne.

Wir wünschen allen Pädagogen, Schülern und Kindergartenkindern einen guten Start in das neue Schul- und Kindergartenjahr.



Quelle Symbolfoto: gefro.de

## Musikschuleinschreibung

Die Musikschuleinschreibung der Musikschulen des Landes Kärnten für das Schuljahr 2019/2020 findet am **Montag, den 09.09.2019** und **Dienstag, den 10.09.2019** jeweils von **16:00 – 18:00 Uhr** an allen Musikschulstandorten statt.

Eine Onlineanmeldung unter **[www.musikschule.at](http://www.musikschule.at)** ist schon ab sofort möglich.

## Energiesprechtag Kelag

Energieeffizienz und Nachhaltigkeit sind nicht nur Schlagworte, sondern für jeden einzelnen relevant. Die Kelag-Energieberatung steht für alle Fragen rund um das Thema Energie zur Verfügung und berät zu Förderthemen, Energiekosten, Energiesparmaßnahmen und vielem mehr:

Am Donnerstag, den **26. September 2019** von **09:00 – 12:00 Uhr** am **Gemeindeamt Flattach**.

## ***Was ist los in Flattach?!***

---

### **Rückenfit mit Pilatesübungen**

Der TCU Flattach bietet unter der Leitung von Angelika Schober ab Montag, den **02. September 2019** im Turnsaal der Volksschule Flattach einmal wöchentlich den Kurs „**Rückenfit mit Pilatesübungen**“ an. Beginn ist um **19:00 Uhr**. Dauer: 10 Einheiten zu je 60 Minuten. Achtung - Begrenzte Teilnehmerzahl! Um vorherige Anmeldung unter der Telefonnummer 0676 507 32 08 (Angelika Schober) wird gebeten.

### **Mölltaler Geschichten Festival**

Am Freitag, den **06. September 2019** steht Flattach ganz im Zeichen des **Mölltaler Geschichtenfestivals**. Es findet im Kultursaal Flattach die erste von insgesamt vier Lesungen mit den besten Kurzgeschichten, die von einer Fachjury gewählt wurden, statt. Beginn ist um **19:30 Uhr**. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von den JF Jungfidelen. Es erwartet euch ein kurzweiliger Abend mit spannenden und heiteren Geschichten. Das Organisationskomitee freut sich auf viele interessierte Zuhörer.

### **Schreibwerkstatt - Workshop**

Oft sind es Kleinigkeiten die einen mittelmäßigen Text zu einem Siegertext aufwerten. Mit kreativen, meist kurzweiligen und garantiert humorvollen Ansätzen in Gruppen- und Einzelarbeiten bringen wir frischen Wind in die Schreibstube. Unter der fachmännischen Leitung von Mag. Katharina Springer findet am Samstag und Sonntag, den **07. und 08. September 2019** jeweils von **09:00 – 17:00 Uhr** im Hotel Flattacher Hof ein **Workshop** mit dem Titel „Texten Leben einhauchen“ statt. Anmeldungen per Mail an [info@moeltaler-geschichten-festival.at](mailto:info@moeltaler-geschichten-festival.at). Weiter Infos siehe „Veranstaltungen“

### **Tag der offenen Kellertür**

Die Flattacher Winzerin Ernestine Berger lädt am Samstag, den **07. September 2019** ab **10:00 Uhr** herzlich zum „**Tag der offenen Kellertür**“ mit einer Führung durch die neu gestalteten Räumlichkeiten ein.

### **Hubertusmesse mit Erntedankfest**

Die Flattacher Jäger und Bauern laden auch dieses Jahr wieder zur **Hubertusmesse mit Erntedankfest** am Sonntag, den **06. Oktober 2019** ein. Genauere Infos folgen.

### **Weinbergwanderung**

Die **Weinbergwanderungen** in den höchstgelegenen Weinberg Kärntens finden **jeden Donnerstag** von Anfang Juli bis Anfang Oktober statt. Treffpunkt ist um **10:00 Uhr** am Parkplatz Hotel Fraganter Wirt. Anmeldungen und Infos sowie weitere Termine unter [www.sylvia-granitzer.at](http://www.sylvia-granitzer.at) oder [www.grafenbergerin.at](http://www.grafenbergerin.at). Achtung! Der dritte und letzte Sonntagstermin für diesen Sommer ist der **22. September 2019**.

## ***Kleinstkindbetreuung***

---

Wie bereits in der Juliausgabe unserer Gemeindezeitung berichtet, haben wir uns sehr darum bemüht, in unserer Gemeinde eine Betreuungseinrichtung für Kinder von 1 – 3 Jahren zu schaffen und das bestehende Angebot auszubauen. Nach Gesprächen mit dem Land Kärnten und einer Bedarfserhebung, sind wir zu dem Entschluss gekommen, gemeinsam mit der Gemeinde Stall ein gemeindeübergreifendes Angebot für Kinder ab dem vollendeten 2. Lebensjahr anzubieten, dass aber letztendlich auf Grund zu geringer Nachfrage gescheitert ist.

Sollte aber dennoch Bedarf bestehen, bitten wir euch, euch direkt mit der Gemeinde Stall unter der Telefonnummer 04783 8100 in Verbindung zu setzen.

Im Jahr 2022 ist eine komplette Innensanierung des Volksschulgebäudes angedacht. Im Zuge dessen werden dann, sofern Bedarf besteht, geeignete Räumlichkeiten und Betreuungsplätze geschaffen.



## Freiwillige Feuerwehr Flattach-Fragant

Im Zuge der Bezirksleistungsbewerbe der Feuerwehren, fand das diesjährige Finale in Flattach statt, welches die 2. Wettkampfgruppe der FF-Flattach-Fragant unter Kommandant Richard Salentinig gewinnen konnte. In insgesamt vier Abschnittsbewerben erkämpfte sich die Truppe drei Siege und einem zweiten Platz. Mit dieser tollen Leistung konnten sie auch den Gesamtsieg nach Flattach holen.



Auf diesem Wege möchte sich die Kameradschaft der FF-Flattach-Fragant bei allen Helfern, Sponsoren, Gönnern, Firmen, der Gemeinde Flattach mit Bürgermeister und Gemeinderäten und der Flattacher Bevölkerung bedanken. Ohne eure Unterstützung hätten wir diese tolle Veranstaltung nicht durchführen können. Danke euch Allen!

Die Kameradschaft der FF-Flattach-Fragant





## Flattacher Sommercamp

In der letzten Juliwoche fand traditionellerweise wieder das Sommercamp des Vereins "Wir für Kinder in Flattach" in Kooperation mit dem TCU Flattach statt. Über 60 Kinder besuchten das Camp und fanden an den Vormittagen tolle Angebote im sportlichen, musikalischen oder kreativen Bereich. Die Kleinsten wurden in der Bambinigruppe liebevoll betreut. Auch die Nachmittage waren durch einen Waldtag, zwei Wahnachmittage und eine Zaubershow abwechslungsreich geplant. Den Höhepunkt und Abschluss dieser sehr heißen Woche stellte wie jedes Jahr eine Musicalaufführung dar. "Ausgetickt? Die Stunde der Uhren" wurde heuer von den Kindern der Musicalgruppe eingeübt, aufgeführt und fand riesigen Beifall. Danach wurde im Kurierdorfpark mit DJ Hase noch ausgiebig gefeiert.

Wir bedanken uns bei allen Helfern, Sponsoren und natürlich Teilnehmern für das Ermöglichen einer unvergesslichen Woche für unsere Kinder!





## Schwimmabzeichen

---

Der Verein „Wir für Kinder“ organisierte auch heuer wieder die Durchführung der Prüfungen zu den Schwimmabzeichen der Österreichischen Wasserrettung (ÖWR). Neun Kinder nahmen die Herausforderung an und trainierten mit Linda Steiner am Freitag wegen Schlechtwetter im Hallenbad Obervellach. Einen Tag später, am 3. August, fanden dann die Prüfungen im Schwimmbad Flattach statt. Die doch recht frischen Außentemperaturen stellten für unsere Prüflinge eine zusätzliche Herausforderung dar! Nichts desto trotz konnten am Ende des Vormittages alle neun Kinder ihre Schwimmabzeichen und Urkunden stolz in den Händen halten!



Herzliche Gratulation den **FRÜHSCHWIMMERN Pia Huber & Felix Dürregger!**

Die frischgebackenen **FAHRTENSCHWIMMER** heißen **Luka Bugelnig, Niko Bugelnig, Lukas Hotter, Johanna Reiter, Lotte Webhofer, Amelie Zraunig.**

Und die schon recht anspruchsvolle Prüfung zum **ALLROUNDSCHWIMMER** absolvierte **Pauli Hotter** mit Bravour!



**SPITZE, dass ihr dabei ward! DANKE, liebe Linda, für deine Mithilfe!**

## Ministranten

---



Im Juni verbrachten wir Flattacher Ministranten einen tollen Tag beim Camping Pristavec in Obervellach. Eine Gruppe unternahm eine Raftingtour, während die zweite Gruppe eine Canyoningtour machte. Danach gab es selbst gegrillte Würstel mit Pommes und ein Eis. Viel Spaß hatten wir noch im Motorikpark und am Wasser.

**DANKE** liebe Minis für euren tollen Einsatz während des letzten Schuljahres und bitte unterstützt unsere Pfarrgemeinde auch weiterhin durch eure Mithilfe!

Auf ein Wiedersehen im Herbst freuen sich Pfarrer Charles, Andrea und Sigrid



Pizzeria • Ristorante  
**Mamma Mia**

Fam. Pergega • Kleindorf 10 • 9831 Flattach • beim Sporthotel  
Tel. 04785 26 4 25 oder 0676 95 58 965

**AKTUELLE ÖFFNUNGSZEITEN:**

**SEPTEMBER & OKTOBER:**

**MITTWOCH bis SAMSTAG und FEIERTAGE** von 16<sup>00</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr

**SONNTAG** von 11<sup>30</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr

durchgehend warme Küche bis 22<sup>00</sup> Uhr

1. November 2019 (Allerheiligen) ab 11<sup>30</sup> Uhr geöffnet

**NOVEMBER bis APRIL 2020:**

**DIENSTAG bis SAMSTAG und FEIERTAGE** von 16<sup>00</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr

**SONNTAG** von 11<sup>30</sup> bis 23<sup>00</sup> Uhr

durchgehend warme Küche bis 22<sup>00</sup> Uhr

24., 25. Und 31. Dezember 2019 geschlossen!



## **Tourismusbüro Flattach**

---

Der Außenbereich rund um unser Informationsbüro erstrahlt in neuem Glanz! Das vom Raumplaner DI Kaufmann erarbeitete Konzept wurde von größtenteils heimischen Firmen professionell umgesetzt und stößt bei Einheimischen als auch bei Gästen auf großen Zuspruch. Bis auf einige kleine Arbeiten, die demnächst noch erfolgen, ist das Projekt für dieses Jahr abgeschlossen.



## **Einweihung Bildstöckl**

---



Der Heilige Antonius war über hundert Jahre an der Wegkreuzung zur Innerfraganter Kapelle neben dem Dollnighof.

In Erinnerung an seine Jugendzeit am Oberschweigerhof und aus Wertschätzung gegenüber seinen Urgroßeltern welche am Dollnighof lebten, errichtetet nun Huby Mayer, ein neues Bildstöckl beim Kratzerleitl mit dem Heiligen Antonius. Am 11. August wurde dieses nun am Fuße vom Stoissispitz (2704 m) von Diakon Theo Srienz im Beisein vieler Innerfraganter Nachbarn feierlich und würdig eingeweiht.



## ***Sanierungen der Gemeindestraßen***

---

Im Rahmen des kommunalen Tiefbauprogrammes das für die Jahre 2019 und 2020 gilt, werden Kärntner Gemeinden bei der Erhaltung, Herstellung, Ausbau und Umbau von Gemeindestraßen durch das Land Kärnten, aus einem eigens dafür geschaffenen Fördertopf unterstützt. Der Fördersatz beträgt bis zu 50% von den von der Gemeinde tatsächlich zu tragenden Kosten. Pro Jahr und Gemeinde können maximal € 250.000,-- an Fördermittel in Anspruch genommen werden. In der Gemeinderatssitzung vom 11.12.2018 wurde einstimmig der Beschluss gefasst, diese Förderkulisse bestmöglich auszunutzen. In den nächsten zwei Jahren wird demzufolge insgesamt **€ 1.000.000,--** in unsere Gemeindestraßen investiert. Mit dem ersten Bauabschnitt - Ortsdurchfahrt Außerfragant und ein Teilstück der Gemeindestraße Richtung Laas – wurde bereits begonnen.



So eine Baustelle bringt natürlich auch viel Lärm, Staub und Verkehrsbehinderungen mit sich. Da es immer wieder zu Straßensperren und Einschränkungen kommen wird, bitten wir euch schon im Vorhinein um euer Verständnis und bedanken uns für eure Geduld.

## ***Sanierung „Raggabach“***

---

Bei einem kurzen, aber dafür heftigen Unwetter im Juni wurde der „Raggabach“ erneut schwer in Mitleidenschaft gezogen. Der Auslauf des Baches musste mittels eines 20 Tonnen Baggers von Geröll und Steinen befreit werden. Auch der neu errichtete Zubringerweg, der zum Eingang der Raggaschlucht führt, wurde teilweise unterspült und weggerissen. Die Aufräumarbeiten dauern voraussichtlich noch bis Ende nächster Woche an.





## Besuch unserer Nachbargemeinde

---

Im Juli durften wir uns über einen Besuch der Mitarbeiter aus unserer Nachbargemeinde Stall freuen. Nach einer gemeinsamen Wanderung durch die Raggaschlucht, ließen wir den Tag bei einem Essen und interessanten Gesprächen gemütlich ausklingen.

Wir sagen **DANKE** für euren Besuch, es hat uns großen Spaß gemacht.



## Anzeigen

---

### Wohnungen zu vermieten!

75 m<sup>2</sup> große Zweizimmerwohnung in Flattach 25, mit möblierter Wohnküche ab November 2019 zu vermieten.

35 m<sup>2</sup> große Einzimmerwohnung in Flattach 34, voll möbliert, ab September 2019 zu vermieten.

Anfragen bitte telefonisch bei Frau **Elisabeth Gessner** unter **0664 214 080 79** oder unter der Festnetznummer **0662 62 24 92**



Ich stelle eine Kellnerin mit Praxis für 30 - 35 Stunden pro Woche ein.

Arbeitsbeginn ehestmöglich.

### Cafe Greissler

Doris Egarter  
9831 Flattach, Flattach 69  
**0664 38 55 888**

## Hochzeiten

---



*Liebe ist das Einzige das sich verdoppelt, wenn man es teilt.*



*Albert Schweitzer*



*Astrid Messer und Robert Borsche*



*Christina und Andreas Schretter*



*Wir wünschen euch auf eurem gemeinsamen Weg alles Gute und viele glückliche Momente.*

## Geburten

---

♥-lich Willkommen auf dieser Welt! Wir gratulieren zur Geburt und wünschen euch von ganzem ♥ alles Liebe und Gute.



*Lina Lerchster*  
*Ingrid Lerchster und*  
*Johannes Salentinig*





# EINLADUNG

*Seien Sie dabei!*

Tag der offenen Weinkellertür

GrafenBERGERin

am 07. September 2019 ab 10 Uhr

Ernestine Berger

Außerfragant 96, Flattach

0043 676 6877554



TCU - FLATTACH

Mitglied der SPORTUNION Kärnten



# Rückenfit mit Pilatesübungen

**Montag, 02.09.2019** im Turnsaal der Volksschule Flattach  
19.00 – 20.00 Uhr

Pilates ist ein schonendes, ganzheitliches Training, bei dem Körper und Geist vereint werden. Durch langsame, fließende und kontrollierte Bewegungen wird die tiefer liegende Muskulatur angesprochen. Durch die ständige Balance zwischen Kräftigung und Dehnung werden muskuläre Dysbalancen ausgeglichen. Die Stütz- und Haltemuskulatur wird durch eine Kombination aus Atemrhythmus und Bewegung gezielt gekräftigt.

Mitzubringen: bequeme Kleidung (warme Socken)  
Matten sind vorhanden

10 x 60 Minuten ( 1 Abend pro Woche )      € 70,00  
(begrenzte Teilnehmerzahl)  
Anmeldungen: 0676/5073208

Mit sportlichem Gruß

Obmann  
Christopher Granig

Kursleiterin  
Angelika Schober

Für Unfälle, die im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung stehen, wird keine Haftung übernommen!





# BEWEGUNGSZENTRUM

Tennishalle Obervellach

## HERBSTTERMINE-2019

Homepage : [moelltaler-tenniszentrum.at/bewegungszentrum](http://moelltaler-tenniszentrum.at/bewegungszentrum)

KURSE	KURSLEITER/IN	BEGINN	UHRZEIT
<b>PILATES UNION</b> (10 Stunde a 60 Minuten)	SCHOBER Angelika Tel.: 0676-5073208	Dienstag 03.09.2019	19.00 – 20.00
<b>GYMNASTIK- Frauen UNION</b> (10 Stunden a 55 Minuten)	MOSEK Melanie Tel.: 0676-9133323	Mittwoch 09.10.2019	09.00 – 10.00
<b>GYMNASTIK-Herren UNION</b> (10 Stunden a 55 Minuten)	MOSEK Melanie Tel.: 0676-9133323	Mittwoch 09.10.2019	10.00 – 11.00
<b>VIDEOCLIPDANCE für KINDER</b> (17 Stunden a 50 Minuten)	PICHLER Olena Svetl. Tel.: 0680-3180962	Donnerstag 19.09.2019	14.30 – 15.20
<b>NIA-SCHNUPPERSTUNDE</b> ( Kostenlos ! )	LAX Barbara Tel.: 0660-8161317	Donnerstag 19.09.2019	18.00-19.00
<b>TANZ-GRUNDKURS I</b> (8 Stunden a 90 Minuten)	TZS-WEICHSELBRAUN Tel.: 0650-6339745	Sonntag 22.09.2019	17.00 – 18.30
<b>TANZ-GRUNDKURS III</b> (8 Stunden a 90 Minuten)	TZS-WEICHSELBRAUN Tel.: 0650-6339745	Sonntag 22.09.2019	18.40 – 20.10
<b>GEDÄCHTNISTRaining Ges-Gem.</b> (10 Stunden a 90 Minuten)	Mag.POLSTER Monika Tel.: 0677-62800976	Montag 07.10.2019	14.00-15.30
<b>POWER-WORKOUT UNION</b> (8 Stunden a 55 Minuten)	ZAUCHNER Christina Tel.: 0650-3555828	Montag 09.09.2019	18.00 – 18.55 19.00 – 19.55
<b>POWER-WORKOUT UNION</b> (8 Stunden a 55 Minuten)	ZAUCHNER Christina Tel.: 0650-3555828	Dienstag 10.09.2019	18.00 – 18.55
<b>WIRBELSÄULEN-GYM Ges-Gem.</b> (8 Stunde a 60 Minuten)	FAMILIENFORUM Tel.: 04782-2511	Mittwoch 25.09.2019	19.00 – 20.00 20.00 – 21.00
<b>DAMEN-FITNESS UNION</b> (8 Stunden a 55 Minuten)	ZAUCHNER Christina Tel.: 0650-3555828	Mittwoch 11.09.2019	18.00 -18.55
<b>NIMM DIR ZEIT Ges-Gem.</b> „ZEIT FÜR DICH“ (8 Stunden a 90 Minuten)	FAMILIENFORUM Tel.: 04782-2511	Donnerstag 26.09.2019	16.00 – 17.30
<b>WIR BEWEGEN KINDER UNION</b>	PATSCHEG Miriam Tel.: 0660-4727504	Freitag 27.09.2019	14.30 – 15.30
<b>„COOL MOVES“</b> Tanz für Jugendliche ( 5x 1 Stunde)	MEIER Claudia Tel.: 0650-2618135	Freitag 13.09.2019	16-00-17.00
<b>ROCK-THE-BILLY</b> Tanz für Erwachsene ( 5x 1 Stunde)	MEIER Claudia Tel.: 0650-2618135	Freitag 13.09.2019	17.00-18.00
<b>NIA (10 Stunden a 60 Minuten )</b> <b>YOGA (10 Stunden a 75 Minuten )</b>	LAX Barbara Tel.: 0660-8161317	Donnerstag 03.10.2019	17.30 - 18.45 18.45– 20.00
<b>SCHNELL und EFFEKTIV :</b> Training für Bauch, Beine u. Po (10 Stunden a 60 Minuten)	PICHLER Olena Svetl. Tel.: 0680-3180962	Donnerstag 03.10.2019	10.00 – 11.00
<b>NICHT-MIT-MIR UNION</b> (Selbstverteidigung) <b>(KURS-EINSCHREIBUNG)</b>	Selbstschutzschule WILSCHER Tel.: 0664/1003186	Freitag 04.10.2019	17.00 – 18.00
<b>NICHT-MIT-MIR UNION</b> (Selbstverteidigung) (4x 1 Stunde pro Monat)	Selbstschutzschule WILSCHER Tel.: 0664/1003186	Freitag 11.10.2019	16.30 – 18.00 18.00 – 20.00





**MÖLLTALER  
GESCHICHTEN  
FESTIVAL 2019**

# GEGENWIND

**DAS LANGE TAL DER KURZGESCHICHTEN**

## LESUNGEN

**FR 6. SEPTEMBER 19:30 Uhr**

Kulturhaus Flattach

Musik: JF - jungfidelen

**SA 14. SEPTEMBER 14:00 Uhr**

**Lesung der NachwuchsautorInnen**

Musiksaal der Trachtenkapelle

Gemeindeamt Winklern

Musik: Blockflötenensemble der Musikschule Mölltal

**FR 20. SEPTEMBER 19:30 Uhr**

Kultursaal Mühldorf

Musik: BiohTrioh

**FR 27. SEPTEMBER 19:30 Uhr**

Musiksaal der Trachtenkapelle

Gemeindeamt Winklern

Musik: Quartett der Trachtenkapelle Winklern

## PREISVERLEIHUNG

**FR 4. OKTOBER 19:30 Uhr**

Dorfsaal Heiligenblut

Musik: Ewald Dörner, Möllwar und Gschrems

## SCHREIBWERKSTATT

**Texten Leben einhauchen**

**SA/SO 7. & 8. SEPTEMBER**

jeweils **9:00 bis 17:00 Uhr**

Hotel Flattacher Hof, Flattach

Anmeldung: [info@moelltaler-geschichten-festival.at](mailto:info@moelltaler-geschichten-festival.at)

**Mach mit bei  
der Publikumsjury!**

[www.moelltaler-geschichten-festival.at](http://www.moelltaler-geschichten-festival.at)

**Tel: 0677 625 00 747**

LAND  KÄRNTEN  
Kultur

 Nationalpark  
Hohe Tauern

DieKärntner  
**SPARKASSE**  
Was zählt, sind die Menschen.

Ein Projekt von ProMÖLLTAL  
in Kooperation mit den Mölltaler Gemeinden Flattach,  
Großkirchheim, Heiligenblut, Lurnfeld, Mallnitz, Mörtschach,  
Mühldorf, Obervellach, Rangersdorf, Stall und Winklern







## Die Schreibwerkstatt des Mölltaler Geschichten Festivals 2019

### Texten Leben einhauchen

Kurzgeschichten brauchen Farben und Gefühle, sie müssen mit allen Sinnen zu erfassen sein, um zu wirken.

Oft sind es Kleinigkeiten, die einen mittelmäßigen Text zu einem Siegertext aufwerten. Im „Gegenwind“ machen wir Augen, Mund und Ohren auf und üben unseren Texten mehr Leben einzuhauchen. Mit ungewöhnlichen, oft experimentellen, immer kreativen, meist kurzweiligen und garantiert humorvollen Ansätzen in Gruppen- und Einzelarbeit bringen wir frischen Wind in die Schreibstube.

Mag. Katharina Springer leitet seit 10 Jahren Schreibwerkstätten, ihre Spezialität ist das biografische Schreiben. Sie war 2017 Gewinnerin des Fachjury-Preises im Mölltal, ist im Vorstand des Kärntner Schriftstellerverbandes und hat als Autorin, Herausgeberin und Ghostwriterin etliche Veröffentlichungen vorzuweisen. Mehr unter: [www.diebiografिन.com](http://www.diebiografिन.com)



**Samstag/Sonntag, 7. und 8. September 2019**

**jeweils 9:00 bis 17:00**

**Hotel Flattacher Hof, Flattach 13, 9831 Flattach**

Optional für die Teilnehmer/innen am Workshop wie auch für ihre Begleiter/innen:  
Samstag, 7. September 2019 – gleich nach der Schreibwerkstatt

### **Wanderung zum Weinberg der GRAFENBERGERIN**

mit der Alpenmentorin Sylvia Granitzer

#### **DIE KOSTEN:**

Nur Schreibwerkstatt: EUR 120 pro Person (bis 12. August: EUR 100)  
Weinbergwanderung & Jause (optional): EUR 38 pro Person

#### **ANMELDUNG:**

Nur Schreibwerkstatt und/oder Weinbergwanderung: **Anmeldungen per Email an [info@mölltaler-geschichten-festival.at](mailto:info@mölltaler-geschichten-festival.at)**

Hotelbuchung inklusive Schreibwerkstatt und optionaler Weinbergwanderung:  
**[www.nationalpark-hohetauern.at](http://www.nationalpark-hohetauern.at)**





# Musikschul- Einschreibungen

der Musikschulen des Landes Kärnten  
für das Schuljahr 2019/2020

**MONTAG + DIENSTAG**  
**09.+10. SEPTEMBER 2019**  
jeweils 16:00 bis 18:00 Uhr

an allen Musikschul-  
Standorten

**ONLINE  
ANMELDUNG**

ab sofort  
möglich unter  
[www.musikschule.at](http://www.musikschule.at)

**Musikschulen**  
DES LANDES KÄRNTEN

hast.du.  
**töne**





ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
LANDESVERBAND KÄRNTEN  
BEZIRKSSTELLE SPITTAL/DRAU

Referat für Aus- und Weiterbildung

Leiden Sie unter Schlafstörungen, Stress, Kopfschmerzen, innerer Unruhe, Magenbeschwerden, Verdauungsstörungen, Angstzuständen, Herz-Kreislaufbeschwerden, Konzentrationsstörungen, oder wollen Sie einfach schon vorbeugend etwas für Ihre Gesundheit tun?

## Autogenes Training

kann helfen. Das Autogene Training ist eine von Ärzten und Psychologen anerkannte, bewährte und ideale Methode der Selbstberuhigung und Selbstentspannung. Die Ruhe und die Möglichkeit, die Lebensnerven zu beeinflussen, wird durch Übungen erreicht, die indirekt über die Muskulatur und später über den ganzen Körper wirksam werden.

Ideal ist diese Methode deshalb, weil sie **erstens** unter einer fachgerechten Anleitung leicht zu erlernen ist, weil sie **zweitens** praktisch überall praktiziert werden kann (daheim, unterwegs, am Arbeitsplatz) und **drittens** sehr wenig Zeit beansprucht.

Unsere **Kurse dauern 7 Wochen** wobei wir uns 1-mal wöchentlich in angenehmer Atmosphäre treffen. Im Kurs wird auch eine Einführung in die progressive Muskelentspannung nach Jacobson gegeben.

**Kursort: RK Spittal NEUBAU – ab 12. September 2019 (jeden Donnerstag)  
19.00 Uhr – 21.00 Uhr**  
Kursleiter ist ein Psychologe

**Kurskosten:** € 95.- (beinhalten auch ausführliche schriftliche Kursunterlagen)  
**Teilnehmerzahl:** begrenzt

Anmeldungen bis spätestens 10.09.2019 an die RK-Bezirksstelle Spittal, Frau Petra Bruckmann, Tel. 0509144 DW 1321 oder e-Mail an [dietmar.koplenig@k.rotekruz.at](mailto:dietmar.koplenig@k.rotekruz.at)

Ihr Rotes Kreuz  
Referat für Gesundheits- und Soziale Dienste



BM.I



REPUBLIK ÖSTERREICH  
BUNDEMINISTERIUM FÜR INNERES



LAND KÄRNTEN



# FÜR IHRE SICHERHEIT

## ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2019, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

### DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

#### SIRENENPROBE



15 Sekunden

**Achtung! Keine Notrufnummern blockieren!**

#### WARNUNG



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

##### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



#### ALARM



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton

##### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



#### ENTWARNUNG



1 Minute gleichbleibender Dauerton

##### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



**Infotelefon Land Kärnten: 050 536 57057**

5. Oktober 2019, 12:00-13:00 Uhr



Sicherheits-Informationen rund um die Uhr  
[www.siz.cc/flattach](http://www.siz.cc/flattach)

**KATWARN**  
ÖSTERREICH / AUSTRIA  
[www.katwarn.at](http://www.katwarn.at)



## **Biokompostanlage Reißeck**

Die Biokompostanlage Reißeck ist für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen an folgenden Tagen geöffnet.

### **Öffnungszeiten**

Dienstag und Donnerstag jeweils von 14:00 bis 16:00 Uhr

Samstag von 13:30 bis 16:30 Uhr

---

## **Aktuelle Müllabfuhrtermine**

### **Restmüll**

Mittwoch, 11.09.2019

Mittwoch, 25.09.2019 und Donnerstag, 26.09.2019

### **Altpapier**

Bereich 1: Freitag, 06.09.2019

Bereich 2: Freitag, 20.09.2019

### **Gelber Sack**

Montag, 09.09.2019

### **Altkleidersäcke**

Altkleidersäcke sind am Gemeindeamt kostenlos erhältlich. Diese können freitags im Altstoffsammelzentrum abgegeben werden.

## **Altstoffsammelzentrum Flattach**

Unser Altstoffsammelzentrum ist immer freitags von 09:00 – 11:00 Uhr geöffnet.

---

## **Sprechstunden**

### **Bürgermeistersprechstunden**

Jeden Freitag von 09:00 – 11:00 Uhr

---

## **Sprechtage**

### **Sozialversicherungsanstalt der Bauern**

Mittwoch, 04.09.2019 von 13:30 – 15:30 Uhr am Gemeindeamt Obervellach

### **Pensionsversicherungsanstalt für Arbeiter und Angestellte**

Jeden Montag und Mittwoch (außer Feiertag) von 07:30 – 13:00 Uhr bei der Gebietskrankenkasse Spittal an der Drau, Ortenburgerstraße 4

### **Bezirksgericht Spittal an der Drau**

Jeden Dienstag von 08:30 Uhr – 12:00 Uhr am Bezirksgericht Spittal an der Drau

Telefonische Voranmeldung unter 04762 4822 unbedingt erforderlich!

---

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **Freitag, 20.10.2019**.

Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an [carolin.schwaiger@ktn.gde.at](mailto:carolin.schwaiger@ktn.gde.at) oder telefonisch unter 04785 205-15.

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Kurt Schober